Manual de Instruções

Manual de Instrucciones

PROTETOR ANTI RAIO

PROTECTOR ANTI RAYO



IMAGEM ILUSTRATIVA

ATENÇÃO!
ATENCIÓN!

Não utilize o produto sem antes ler o manual de instruções

No utilice el equipo o sin antes leer el manual de instrucciones.

Versão: Português/Espanhol
REV:00

Parabéns !!

Felicitaciones !!

Você acaba de adquirir um produto com a qualidade e segurança Garen.
O Protetor Anti Raio possui um design moderno e alta tecnologia, associados a eficiência, confiabilidade e facilidade de instalação.

Acaba de adquirir un producto con calidad y seguridad Garen.

El protector anti rayos tiene un diseño moderno y alta tecnología, asociada con la eficiencia, confiabilidad y facilidad de Instalación.

1- ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

1- ESPECIFICACIONES TECNICAS

O Protetor Anti Raio foi projetado para proteção de equipamentos a ele ligados contra surtos de tensão provenientes da rede elétrica tais como: Raios (descargas elétricas), Picos de tensão, Curtos circuitos, além de proteger também o ponto de energia (tomada) contra sobrecarga de equipamentos;
Seu uso é ideal para qualquer equipamento conectado à rede elétrica, como por exemplo automatizados, televisores, geladeiras e etc;

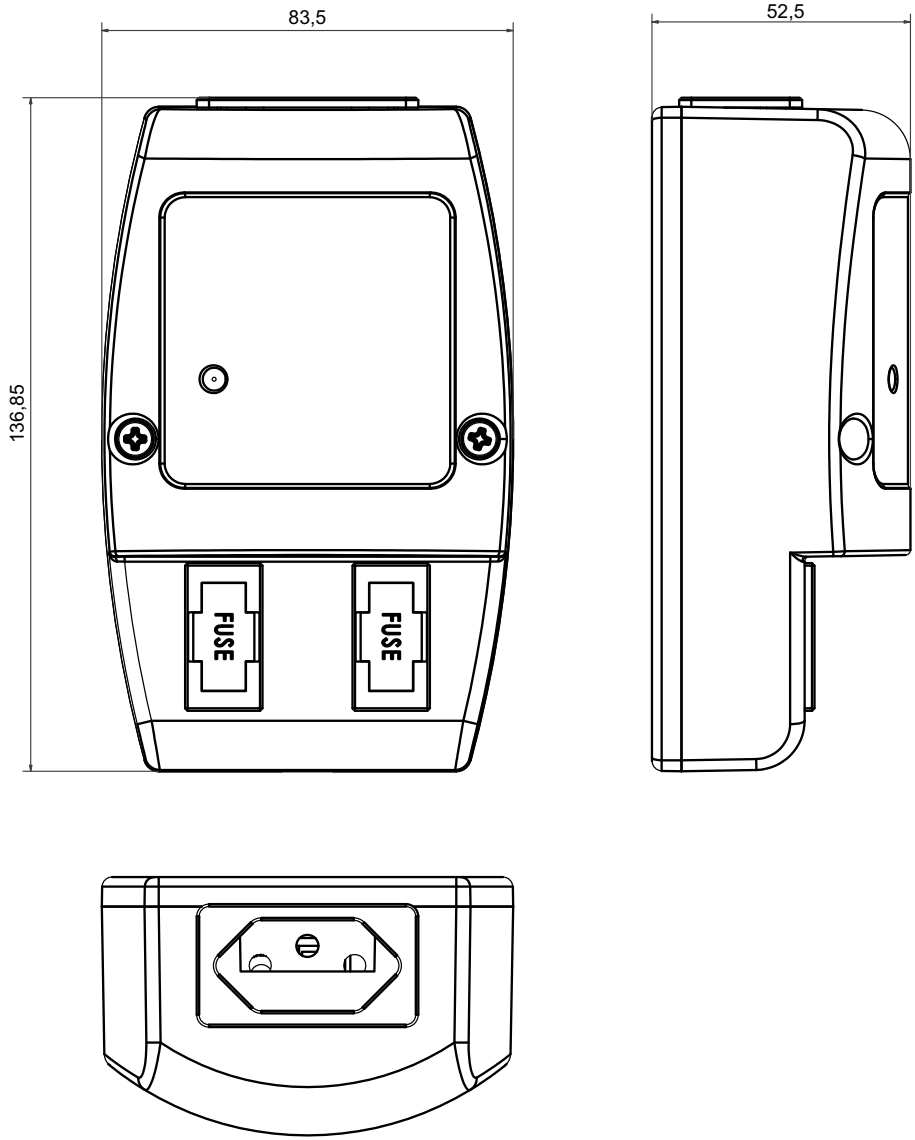
Tensão de trabalho: 127V ou 220V AC;
Corrente máxima suportada: 10A;
Tecnologia MOV (Varistores de oxido de zinco);
Fusível de proteção por fase de ação rápida (de troca fácil);
Centelhadores a gás ativo (Tempo de atuação rápida 10ns);
Filtro passivo passa-baixa LC;
Led indicativo de funcionamento;

El Protector Anti Rayo está diseñado para proteger los equipos conectados a él contra sobretensiones de la red eléctrica, tales como: Rayos (descargas eléctricas). Picos de tensión. Cortocircuitos, además de proteger el punto de alimentación (toma de corriente) contra la sobrecarga del equipo;

Tensión de trabajo: *127V o 220V AC;*
Corriente máxima admitida: *10A;*
Tecnología MOV *(varistores de óxido de zinc);*
Fusible de protección de fase de acción rápida *(fácil de cambiar);*
Centelleadores de gas activos (*tiempo de actuación rápido 10 ns);*
Filtro LC de paso bajo pasivo;
LED indicativo de funcionamiento;

Dimensão do produto : (L x A x P) 83,5x52,5x136,85

Dimensión del producto: *(L. x A. x P.) 83,5x52,5x136,85*



3- ESPECIFICAÇÕES DO PRODUTO

3- ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

TOMADA DE SAÍDA COM PROTEÇÃO

TOMADA DE SALIDA CON PROTECCIÓN

(Ligar aqui o equipamento a ser utilizado.)

(Conecte el equipo que se utilizará)



LED INDICATIVO DE FUNCIONAMENTO

LED INDICADOR DE FUNCIONAMIENTO

PORTA FUSÍVEIS

PORTA FUSIBLE

(Substituir em caso de queima.
Modelo: 10A de ação rápida.)

*(Reemplazar en caso de quema
Modelo:10A modelo de acción rápida)*

REDE ELÉTRICA

RED ELÉCTRICA



OBS: Para o correto funcionamento é imprescindível que a instalação de aterramento seja de acordo com a concessionária de energia local.

OBS: *Para el correcto funcionamiento, es esencial que la instalación de puesta a tierra esté de acuerdo con el concesionario local de energía*

TERMO DE GARANTIA
CERTIFICADO DE GARANTÍA

O equipamento de fabricação GAREN AUTOMAÇÃO S/A, localizada na rua São Paulo, 760, Vila Araceli, Garça-SP, CNPJ: 13.246.724/0001-61, IE: 315.029.838-119 adquirido por Vs., foi testado e aprovado pelos departamentos de Engenharia, Qualidade e Produção. Garantimos este produto contra defeito de projeto, fabricação e montagem e/ou solidariamente em decorrência de vícios de qualidade do material que o torne inadequado ou impróprio ao consumo a que se destinam pelo prazo legal de 90 (noventa) dias a contar da data de aquisição, desde que observadas às orientações de instalação, utilização e cuidados descritos no manual. Em caso de defeito, no período de garantia, nossa responsabilidade é restrita ao conserto ou substituição do aparelho.
Por respeito ao consumidor e consequência da credibilidade e da confiança depositada em nossos produtos, acrescemos ao prazo legal 275 dias, totalizando 1 (um) ano contado a partir da data de aquisição comprovada. Neste período adicional de 275 dias, somente serão cobradas as visitas e o transporte. Em localidades onde não existe assistência técnica autorizada, as despesas de transporte do aparelho e/ou técnico são de responsabilidade do consumidor. A substituição ou conserto do equipamento, não torna o prazo de garantia prorrogado.
Esta garantia perde seu efeito caso o produto não seja utilizado em condições normais; não seja empregado ao que se destina; sofra quaisquer danos provocados por acidentes ou agentes da natureza como raios, inundações, desabamentos, etc.; seja instalado em rede elétrica inadequada ou em desacordo com as instruções do manual técnico; sofra danos provocados por acessórios ou equipamentos instalados no produto.

Recomendações
Recomendamos a instalação e manutenção do equipamento através de serviço técnico autorizado. Apenas ele está habilitado a abrir, remover, substituir peças ou componentes, bem como reparar defeitos cobertos pela garantia.
A instalação e reparos executados por pessoas não autorizadas implicarão na exclusão automática da garantia.

El equipamiento de fabricación de GAREN AUTOMAÇÃO S/A, ubicada en Rua São Paulo, 760, Vila Aracelli, Garça-SP, CNPJ: 13.246.724/0001-61, IE: 315.029.838-119 adquirido por Usted, ha sido probado y aprobado por los departamentos de Ingeniería, Calidad y Producción. Garantizamos este producto contra defecto de proyeto, fabricación y montaje y/o solidariamente debido a fallos de calidad del material que vuelvan el producto inadecuado o impropio al consumo al que se destina por el plazo de 90 (noventa) días desde la fecha de adquisición, siempre que observadas las instrucciones de instalación, uso y atención descritos en el manual. En caso de defecto, en el periodo de garantía, nuestra responsabilidad es restringida a la reparación o sustitución del aparato.
Por respeto al consumidor y en consecuencia de la credibilidad y de la confianza depositada en nuestros productos, añadimos al plazo legal 275 (doscientos setenta y cinco) días, totalizando 1 (un) año desde la fecha de adquisición comprobada. En este periodo adicional de 275 días, solamente serán cobradas las visitas y el transporte. En localidades donde no exista asistencia técnica autorizada, los costos de transporte del aparato y/o del técnico son de responsabilidad del consumidor. La sustitución o reparación del equipamiento no prorroga el plazo de garantía.
Esta garantía pierde su efecto, cuando el producto no se utiliza en condiciones normales; no sea utilizado al fin que se destina; sufra cualquier daños causados por accidentes o agentes de la naturaleza como rayos, inundaciones, deslizamientos, etc.; sea instalado en red eléctrica inadecuada o en desacuerdo con las instrucciones del manual técnico; sufra daños causados por accesorios o equipamientos instalados en el producto.

Recomendaciones
Recomendamos la instalación y mantenimiento del equipamiento a través de servicio técnico autorizado. Solamente ellos está habilitados a abrir, remover, sustituir piezas o componentes, así como reparar defectos cubiertos por la garantía.
Las instalaciones y reparaciones tendrán que ser realizadas por personal autorizado, caso contrario, la garantía será excluida automáticamente.

Comprador: _____
Endereço / Dirección: _____
Cidade / Ciudad: _____ CEP / Código Postal: _____
Revendedor: _____
Data da Compra / Fecha de la Compra: _____ Tel: _____
Identificação do produto / Identificación del producto: _____

Importado/Distribuido:
Garen Automação S/A | Indústria Brasileira
CNPJ: 13.246.724/0001-61
www.garen.com.br

Garen Automação S/A
CNPJ: 13.246.724/0001-61
Rua São Paulo, 760 - Vila Araceli
CEP: 17400-000 - Garça - São Paulo - Brasil
garen.com.br

IND. BRASILEIRA
FEITO NO BRASIL
HECHO EN BRASIL
MADE IN BRAZIL